

Momenti della mia vita Snippets of my life

This program received funding assistance from the Australian Government
Department of Health and Ageing
under the Community Partners Program.



FOREWORD

"Snippets of my life" has been designed for a dual purpose:

to help staff in residential aged care facilities gain insightful knowledge on the historical/cultural/familial background of the Italian CALD resident and how this information can be used to provide better culturally appropriate care for this resident.

to help family members gather valuable personal details about their loved one and preserve this knowledge as part of their family history.

Each page can be used on its own or as part of the wider booklet. Individual pages may be placed on display in the resident's room, may be changed, edited and all pages kept together as a resource.

Taking the time to provide pictures, anecdotes and stories not only preserves the often untold elements of a person's life but also provides a basis for reminiscing and sharing life experiences.

Co.As.It. Brisbane (Community Partners Program Team)



Questa/o sono io This is me

Sono nato/a... I was born in...

I miei genitori erano...

My parents' names were...

Add details of how parents met, include stories or photos relating to parents' wedding.



I miei fratelli e le mie sorelle...

My siblings...



La mia infanzia My childhood

La Prima Comunione

My first communion

Include photographs of First Communion, name of Godparents, gifts received, etc.



I miei giorni di scuola

My school days

Add stories from their school days, how they traveled to school, names of their school friends, etc.

I miei amici My friends

Include stories about "special moments" shared with their friends, what they got up to, etc.



Le feste in paese

Social/religious events in my town/village

Il mio lavoro in Italia

My job in Italy

Add details on how they got their first job, how long they worked for, if they enjoyed working, etc.



Il mio lavoro in Australia

My job in Australia

Il mio matrimonio My wedding



I miei figli My children

Quando ho smesso di lavorare

My retirement



Include memories and photographs of their grandchildren.



I miei passatempi My hobbies and interests

Il mio viaggio per l'Australia

My journey to Australia

L' arrivo in Australia

My arrival in Australia

Add memories and stories related to their first impressions of Australia.



La prima casa in Australia

My first home in Australia

Cosa è importante per me

Things that I value

Mi piace/mi piacciono...

What I like...



Non mi piace/non mi piacciono...

What I do not like...



La mia esperienza della guerra

My war experiences





La mia prima macchina My first car

Il mio orticello My veggie patch